

Rapports financiers trimestriels

MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAÏ 21

31 décembre 2023

COMPTE RENDU

Semestre clos le 31 décembre 2023

Les états financiers trimestriels non audités du Musée canadien de l'immigration du Quai 21 (le « Musée ») doivent être lus dans le contexte du rapport de gestion et des états financiers annuels audités du 31 mars 2023.

APERÇU

Au cours du troisième trimestre 2023-2024, la fréquentation du Musée est restée inférieure à celle de l'année dernière et au budget. Toutefois, le nombre d'élèves ayant visité le Musée dans le cadre de groupes scolaires a été plus élevé que prévu. La situation financière globale pour l'année reste cependant positive grâce aux bons résultats des locations de salles et de la philanthropie.

Le Musée continue de travailler à l'élaboration de sa prochaine grande exposition temporaire et itinérante. Pendant ce temps, *Refuge Canada*, l'exposition itinérante actuelle du Musée, a continué à toucher les Canadiens à travers le pays, avec une présentation au Musée de Vancouver du 7 octobre 2023 au 4 février 2024, tandis que le format plus petit de l'exposition, la *Tente Refuge Canada*, a fait une tournée au Musée de la Nouvelle Islande à Gimli au Manitoba, au Cégep Garneau à Québec, et à l'Université Sainte-Anne en Nouvelle-Écosse.

Cœurs en liberté, une exposition temporaire sur l'histoire du mouvement des réfugiés de l'Asie du Sud-Est à la fin de la guerre du Vietnam, a conclu son séjour au Musée en décembre 2023. L'artiste métisse Tracey Mae Chambers a élargi son installation de coton, de soie et de laine rouges dans l'exposition sur l'Histoire de l'immigration canadienne du Musée, dans le cadre de son projet continu #EspoirEtGuérisonCanada. L'installation, qui restera en place jusqu'en décembre 2025, est la première d'une série d'interventions d'artistes autochtones, avec une nouvelle installation prévue tous les deux ans.

En novembre 2023, le Musée a organisé deux événements de collecte de fonds réussis dans la série de conférenciers Canadien fascinant, où des conférenciers prééminents réfléchissent à leur relation avec l'immigration et à l'importance de l'immigration pour le Canada. L'un des événements a eu lieu à Halifax et l'autre, à Toronto.

RÉSULTATS FINANCIERS

Exploitation

Le résultat d'exploitation net des neuf mois clos le 31 décembre 2023 fut un bénéfice net de 784 000 \$ par rapport à un bénéfice net de 410 000 \$ pour les neuf mois clos le 31 décembre 2022. Lorsque combiné à l'actif net non affecté de 6 572 000 \$ du 31 mars 2023, il en ressort un actif net non affecté de 7 356 000 \$ au 31 décembre 2023.

Pour les neuf mois clos le 31 décembre 2023, les produits autogénérés ont augmenté de 611 000 \$, passant de 2 235 000 \$ en 2022 à 2 846 000 \$ en 2023. Les produits autogénérés englobent les produits d'exploitation, les dons et les intérêts et produits divers. L'augmentation des revenus autogénérés est principalement due à l'augmentation des dons et des intérêts et produits divers, ainsi que l'augmentation nette des produits

d'exploitation, qui inclus les ventes de billets, la location de salles, les ventes de la boutique et du centre d'histoires de famille, la programmation et les événements de collecte de fonds du Musée.

Les crédits ont diminué de 14 000 \$ pour les neuf mois se terminant le 31 décembre 2023, passant de 7 528 000 \$ en 2022 à 7 514 000 \$ en 2023 due au calendrier de réception and à la diminution de l'amortissement des améliorations locatives effectué en 2011-2012 et 2012-2013 qui sont maintenant pleinement amorties. En plus de ses crédits de fonctionnement courants, le Musée a reçu \$975,000 en 2023-2024 provenant du Budget 2023 pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital. En 2022-2023, le Musée a reçu des fonds reliés à la COVID-19 de 845 000\$ destinés à soutenir les musées nationaux. Les fonds reliés à la COVID-19 étaient versés pour la troisième et dernière année.

Les placements du fonds de dotation ont dégagé un revenu net de 110 000 \$, qui est inclus dans l'état des résultats des neuf mois clos le 31 décembre 2023 comparé à une perte de 143 000 \$ en 2022. Les gains et pertes non réalisés sur les placements ne sont pas comptabilisés en résultat, mais plutôt comme gains et pertes de réévaluation cumulés dans l'état de la situation financière. Une augmentation nette de 369 000 \$ des gains de réévaluation cumulés a été constatée, ce qui s'est traduit par une performance globale positive de 479 000 \$ des placements du fonds de dotation pour le semestre clos le 31 décembre 2023 comparée à une performance globale négative de 581 000 \$ en 2022.

Les charges des neuf mois clos le 31 décembre 2023 ont augmenté de 468 000 \$, pour passer de 9 270 000 \$ en 2022 à 9 738 000 \$ en 2023. Les charges réelles ont été moindre que les charges budgétées. La hausse est notamment attribuable à l'augmentation des frais liés au personnel et des charges liés aux expositions et programmation et à l'augmentation des paiements en remplacement d'impôts.

Situation financière

Au 31 décembre 2023, le total de l'actif s'élevait à 23 608 000 \$ en comparaison de 23 235 000 \$ au 31 mars 2023. L'augmentation de 373 000 \$ est principalement due l'augmentation de la trésorerie en raison du résultat d'exploitation net positif, et la hausse des placements du fonds de dotation en raison de sa performance globale positive. La hausse est contrebalancée par la diminution nette des immobilisations principalement attribuable à l'amortissement net des acquisitions.

RISQUES D'ENTREPRISE

La direction n'a pas recensé de nouveaux risques d'entreprise importants par rapport à ceux décrits dans le rapport de gestion annuel de 2022-2023.

La chef de la direction,



Marie Chapman

La chef de la direction financière,



Kendall J. Blunden, CPA, CA

États financiers non audités

MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAÏ 21

31 décembre 2023

DÉCLARATION DE LA RESPONSABILITÉ DE LA DIRECTION PAR LES CADRES SUPÉRIEURS

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers trimestriels conformément à la Norme sur les rapports financiers trimestriels des sociétés d'État du Conseil du Trésor du Canada, ainsi que des contrôles internes qu'elle considère comme nécessaires pour permettre la préparation d'états financiers trimestriels exempts d'anomalies significatives. La direction veille aussi à ce que tous les autres renseignements fournis dans ce rapport financier trimestriel concordent, s'il y a lieu, avec les états financiers trimestriels.

À notre connaissance, ces états financiers trimestriels non audités donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière, des résultats d'exploitation et des flux de trésorerie de la société, à la date et pour les périodes considérées dans les états financiers trimestriels.

Les présents états financiers trimestriels n'ont pas été audités ou examinés par un auditeur externe.

La chef de la direction,



Marie Chapman

La chef de la direction financière,



Kendall J. Blunden, CPA, CA

Halifax, Canada
Le 15 février 2024

MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

État de la situation financière (non audité)

<i>(en milliers de dollars)</i>	31 décembre 2023	31 mars 2023
Actif		
Actif à court terme		
Trésorerie	7 346	6 671
Créances	225	213
Stocks	127	119
Charges payées d'avance	252	159
Total de l'actif à court terme	7 950	7 162
Trésorerie et placements du fonds de dotation (note 4)	10 276	9 778
Immobilisations	5 381	6 294
Collections	1	1
Total de l'actif	23 608	23 235
Passif et actif net		
Passif à court terme		
Créditeurs et charges à payer	828	623
Produits reportés	143	221
Apports reportés afférents aux immobilisations (note 5)	5 381	6 294
Actif net		
Non affecté	7 356	6 572
Grevé d'une affectation interne	352	352
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	552	183
Fonds de dotation	8 996	8 990
Total de l'actif net	17 256	16 097
Total du passif et de l'actif net	23 608	23 235

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers non audités.

MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

État des résultats (non audité)

<i>(en milliers de dollars)</i>	Trimestre clos le		Neuf mois clos le	
	2023	2022	2023	2022
Produits				
Exploitation (tableau 1)	522	468	1 842	1 818
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations reçus d'un apparenté	17	17	52	60
Dons	278	184	731	295
Intérêts et produits divers	99	66	273	122
Total des produits	916	735	2 898	2 295
Charges (tableau 2)				
Expérience des visiteurs et création de liens	1 044	1 129	3 645	3 345
Installations	1 048	1 050	3 119	3 163
Activités commerciales et de collecte de fonds	362	359	1 139	1 078
Services internes	618	539	1 835	1 684
Total des charges	3 072	3 077	9 738	9 270
Résultat d'exploitation net avant les crédits et les produits financiers nets sur les placements du fonds de dotation	(2 156)	(2 432)	(6 840)	(6 975)
Crédits (note 6)	2 644	2 546	7 514	7 528
Produits financiers nets sur les placements du fonds de dotation	80	50	110	(143)
Résultat d'exploitation net	568	254	784	410

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers non audités.

MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

État des gains et pertes de réévaluation (non audité)

<i>(en milliers de dollars)</i>	Trimestre clos le		Neuf mois clos le	
	2023	2022	2023	2022
Gains (pertes) de réévaluation cumulés à l'ouverture de la période	58	(346)	183	320
(Gains) pertes réalisés sur les placements du fonds de dotation reclassés en résultats	–	7	46	271
Gains (pertes) non réalisés sur les placements du fonds de dotation	494	221	323	(709)
Gains (pertes) de réévaluation cumulés à la clôture de la période	552	(118)	552	(118)

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers non audités.

MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

État de l'évolution de l'actif net (non audité)

(en milliers de dollars)

Trimestre clos le	Non affecté	Grevé d'une affectation interne	Gains (pertes) de réévaluation cumulés	Fonds de dotation	31 décembre 2023	31 décembre 2022
Actif net à l'ouverture de la période	6 788	352	58	8 990	16 188	15 466
Résultat d'exploitation net	568	—	—	—	568	254
Gains (pertes) de réévaluation	—	—	494	—	494	228
Donations reçues	—	—	—	6	6	107
Actif net à la clôture de la période	7 356	352	552	8 996	17 256	16 055

Neuf mois clos le	Non affecté	Grevé d'une affectation interne	Gains (pertes) de réévaluation cumulés	Fonds de dotation	31 décembre 2023	31 décembre 2022
Actif net à l'ouverture de la période	6 572	352	183	8 990	16 097	15 876
Résultat d'exploitation net	784	—	—	—	784	410
Gains (pertes) de réévaluation	—	—	369	—	369	(438)
Donations reçues	—	—	—	6	6	207
Actif net à la clôture de la période	7 356	352	552	8 996	17 256	16 055

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers non audités.

MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

État des flux de trésorerie (non audité)

<i>(en milliers de dollars)</i>	Trimestre clos le		Neuf mois clos le	
	2023	2022	2023	2022
Activités de fonctionnement				
Crédits reçus	2 349	2 248	6 624	6 634
Rentrées de fonds – clients et donateurs	676	487	2 603	2 066
Sorties de fonds – fournisseurs	(1 050)	(1 239)	(3 779)	(3 853)
Paiements liés aux salaires et avantages	(1 430)	(1 447)	(4 913)	(4 905)
Intérêts reçus	95	64	263	120
Total des activités de fonctionnement	640	113	798	62
Activités d'investissement en immobilisations				
Acquisition d'immobilisations	(6)	–	(29)	(142)
Total des activités d'investissement en immobilisations	(6)	–	(29)	(142)
Activités d'investissement				
Acquisition de placements du fonds de dotation	(87)	(850)	(1 342)	(2 795)
Cession de placements du fonds de dotation	–	695	1 213	2 738
Total des activités d'investissement	(87)	(155)	(129)	(57)
Activités de financement				
Crédits reçus pour l'acquisition d'immobilisations	6	7	29	18
Dotations reçues	6	107	6	207
Total des activités de financement	12	114	35	225
Augmentation (diminution) de la trésorerie	559	72	675	88
Trésorerie à l'ouverture de la période	6 787	6 686	6 671	6 670
Trésorerie à la clôture de la période	7 346	6 758	7 346	6 758

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers non audités.

MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

Notes complémentaires (non auditées)

Neuf mois clos le 31 décembre 2023

(en milliers de dollars)

1. Pouvoir et objectifs

Le Musée canadien de l'immigration du Quai 21 (le « Musée ») a été constitué le 25 novembre 2010 en vertu de la *Loi sur les musées*. Le transfert et la cession des actifs, des ententes et des documents de la Société du Quai 21 et de la Fondation du Quai 21 ont été effectués le 3 février 2011. Le Musée est une société d'État mandataire nommée à la partie I de l'annexe III de la *Loi sur la gestion des finances publiques* et n'est pas assujéti aux dispositions de la *Loi de l'impôt sur le revenu*.

Le mandat du Musée est d'explorer le thème de l'immigration au Canada en vue d'accroître la compréhension du public à l'égard des expériences vécues par les immigrants au moment de leur arrivée au Canada, du rôle essentiel que l'immigration a joué dans le développement du Canada et de la contribution des immigrants à la culture, à l'économie et au mode de vie canadiens.

Les activités du Musée sont divisées en trois responsabilités essentielles, ainsi que les services internes, pour soutenir le résultat stratégique global découlant de son mandat.

Voici ces responsabilités :

- 1) Expérience du visiteur et création de liens : Les Canadiens et Canadiennes ont accès et sont mobilisés afin de bâtir du contenu et des programmes muséaux qui reflètent la diversité des expériences et des contributions des immigrants tout au long de l'histoire canadienne.
- 2) Installations : Les installations du Musée contribuent à une expérience du visiteur enrichissante, chaleureuse et engageante. Sécuritaires et accessibles aux visiteurs, au personnel et aux bénévoles, elles sont entretenues de façon rentable.
- 3) Activités commerciales et de collecte de fonds : Les activités commerciales et de collecte de fonds du Musée assurent un soutien financier essentiel.
- 4) Services internes : Des pratiques de gouvernance saines sont en place et les ressources sont gérées efficacement de façon à appuyer la réalisation du mandat du Musée.

MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

Notes complémentaires (non auditées)

Neuf mois clos le 31 décembre 2023

(en milliers de dollars)

2. Méthodes comptables

Les présents états financiers non audités suivent les mêmes méthodes comptables et modalités de calcul que celles utilisées dans les états financiers annuels audités du Musée au 31 mars 2023 et pour l'exercice clos à cette date.

3. Mode de présentation

Les informations fournies par voie de notes dans les présents états financiers non audités ne sont pas conformes à tous les égards aux dispositions des normes comptables canadiennes pour le secteur public pour les organismes sans but lucratif du secteur public en matière d'états financiers annuels audités. Les présents états financiers non audités doivent être lus dans le contexte du compte rendu pour le semestre clos le 31 décembre 2023 et des états financiers annuels audités du Musée au 31 mars 2023 et pour l'exercice clos à cette date.

4. Trésorerie et placements du fonds de dotation

La trésorerie et les placements du fonds de dotation sont constitués des éléments suivants :

	31 décembre 2023		31 mars 2023	
	Coût	Juste valeur	Coût	Juste valeur
Trésorerie et équivalents de trésorerie	89	89	23	23
Fonds de placement				
Instruments à taux fixe	3 475	3 362	3,516	3,350
Capitaux propres internationaux	4 586	5 217	4,565	4,879
Actifs de substitution	1 574	1 608	1,491	1,526
Fonds de placement totaux	9 635	10 187	9,572	9,755
Total de la trésorerie et placements du fonds de dotation	9 724	10 276	9,595	9,778

MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

Notes complémentaires (non auditées)

Neuf mois clos le 31 décembre 2023

(en milliers de dollars)

5. Apports reportés afférents aux immobilisations

Les apports reportés afférents aux immobilisations représentent des apports d'immobilisations et des apports affectés à l'acquisition d'immobilisations. Les apports reportés sont amortis et passés en résultat selon la même méthode que les immobilisations connexes. Les variations du solde des apports reportés au cours des périodes sont comme suit :

Trimestre clos le	Crédits	Autres apports	31 décembre 2023
Solde au début de la période	5 230	457	5 687
Ajouter : Crédits reçus pour l'acquisition d'immobilisations	6	–	6
Déduire : Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations	(295)	(17)	(312)
Solde à la fin de la période	4 941	440	5 381

Neuf mois clos le	Crédits	Autres apports	31 décembre 2023
Solde au début de la période	5 802	492	6 294
Ajouter : Crédits reçus pour l'acquisition d'immobilisations	29	–	29
Déduire : Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations	(890)	(52)	(942)
Solde à la fin de la période	4 941	440	5 381

MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

Notes complémentaires (non auditées)

Neuf mois clos le 31 décembre 2023

(en milliers de dollars)

5. Apports reportés afférents aux immobilisations (suite)

Exercice clos le	Crédits	Autres apports	31 mars 2023
Solde au début de l'exercice	6,955	570	7,525
Ajouter : Crédits reçus pour l'acquisition d'immobilisations	39	–	39
Déduire : Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations	(1,192)	(78)	(1,270)
Solde à la fin de l'exercice	5,802	492	6,294

La partie inutilisée des apports reportés afférents aux immobilisations était nil au 31 décembre 2023 (nil au 31 mars 2023). Les autres apports ont été reçus d'un apparenté, soit l'Administration portuaire d'Halifax, pour des améliorations locatives selon le contrat de location des installations au Quai 21.

MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

Notes complémentaires (non auditées)

Neuf mois clos le 31 décembre 2023

(en milliers de dollars)

6. Crédits

Pour réaliser son mandat, le Musée dépend du financement public qui comprend ce qui suit :

	Trimestre clos le		Neuf mois clos le	
	31 décembre		31 décembre	
	2023	2022	2023	2022
Crédits parlementaires accordés				
Budget principal des dépenses	8 112	8 112	8 112	8 112
Budget supplémentaire des dépenses	1 018	845	1 018	845
Total des crédits parlementaires	9 130	8 957	9 130	8 957
Partie du crédit pour des immobilisations	(6)	(7)	(29)	(18)
Partie du crédit pour des charges futures	(2 500)	(2 305)	(2 477)	(2 305)
Montant reçu au cours des trimestres antérieurs	(4 275)	(4 397)	–	–
Crédits reçus pour le fonctionnement de la période considérée	2 349	2 248	6 624	6 634
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations	295	298	890	894
Crédits comptabilisés en résultat	2 644	2 546	7 514	7 528

7. Données comparatives

Certaines données comparatives au 31 décembre 2022 ont été reclassées pour se conformer à la présentation adoptée au 31 mars 2023.

MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

Tableau 1 – Produits d'exploitation (non audité)

<i>(en milliers de dollars)</i>	Trimestre clos le		Neuf mois clos le	
	31 décembre	31 décembre	31 décembre	31 décembre
	2023	2022	2023	2022
Location de salles	192	164	568	468
Vente de billets pour les expositions	83	101	557	654
Événements spéciaux	176	118	305	289
Boutique	56	51	265	280
Programmation	5	22	76	57
Centre d'histoires de famille	10	12	71	70
Total des produits d'exploitation	522	468	1 842	1 818

Tableau 2 – Charges (non audité)

<i>(en milliers de dollars)</i>	Trimestre clos le		Neuf mois clos le	
	31 décembre	31 décembre	31 décembre	31 décembre
	2023	2022	2023	2022
Frais liés au personnel	1 567	1 582	5 103	4 772
Loyer et frais connexes	427	426	1 279	1 277
Amortissement des immobilisations	312	315	942	954
Fournitures et services de fonctionnement	102	120	327	328
Services publics	88	106	277	294
Coût des marchandises vendues	92	89	276	287
Réparation, entretien et exploitation de l'édifice	78	78	273	255
Marketing, promotion et reconnaissance	69	74	268	244
Services professionnels et spéciaux	60	44	223	233
Exposition et programmation	41	74	214	161
Fournitures de bureau et administration	59	51	195	180
Paiement en remplacement d'impôts	87	46	187	146
Frais de déplacement et d'accueil	90	72	174	139
Total des charges	3 072	3 077	9 738	9 270